



На основу члана 108. а у складу са чланом 107. Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“ бр 124/2012, 14/2015 и 68/2015) и сагласно поновљеном Извештају Комисије о стручној оцени понуда број 01-404-73/16 од 29.07.2016. године, доносим следећу:

Република Србија

Град Пожаревац

Градска општина Костолац

**ОДЛУКУ О ДОДЕЛИ УГОВОРА**  
**Јавна набавка бр. 10/2016**  
**(број из годишњег плана набавки 1.3.3.)**

Број 01-404-74/16  
1.08.2016. године  
КОСТОЛАЦ

1. Најповољнија понуда у отвореном поступку јавне набавке број 10/2016 **ИСПОРУКА И МОНТАЖА ПРЕДИЗОЛОВАНИХ ЦЕВИ И ЦЕВНИХ ЕЛЕМЕНАТА СА ПРИПАДАЈУЋИМ ГРАЂЕВИНСКИМ РАДОВИМА ЗА НАСТАВАК ТОПЛИФИКАЦИЈЕ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ КОСТОЛАЦ** је заједничка понуда конзорцијума чији је носилац:

**„SYNERGY TECH“ д.о.о. Београд**

понуда бр. 18-2016 од 28.06.2016. године

која је код наручиоца заведена под бројем 01-404-57/16 од 29.06.2016. године

чија је вредност (без ПДВ)

**38.422.036,31 динара,**

2. Ову Одлуку објавити на Порталу јавних набавки и интернет страници Градске општине Костолац у року од три дана од дана доношења исте.
3. Позива се изабрани понуђач да приступи закључивању уговора по предметној набавци, одмах по правоснажности ове Одлуке, тј. након истека рока од 10 дана за подношење Захтева за заштиту права, рачунајући од дана објављивања.

**Образложење:**

Позив за подношење понуда, у отвореном поступку јавне набавке, за јавну набавку 10/2016 – **ИСПОРУКА И МОНТАЖА ПРЕДИЗОЛОВАНИХ ЦЕВИ И ЦЕВНИХ ЕЛЕМЕНАТА СА ПРИПАДАЈУЋИМ ГРАЂЕВИНСКИМ РАДОВИМА ЗА НАСТАВАК ТОПЛИФИКАЦИЈЕ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ КОСТОЛАЦ**, објављен је на Порталу јавних набавки, Порталу Службеног гласника и интернет страници наручиоца дана 30.05.2016. године.

Процењена вредност јавне набавке износи 47.610.868,00 динара без ПДВ-а.

Позивом је одређен рок за пријем понуда – 29.06.2016. год. до 13:00 сати.

Критеријум за избор најповољније понуде је „најнижа понуђена цена“.

Благовремено су достављене понуде следећих понуђача:

1. „КОНВАР“ д.о.о. Београд, подносилац заједничке понуде бр. 69/16 од 21.06.2016. год. која је код наручиоца заведена под бројем 01-404-56/16 од 29.06.2016. год.



2. „SYNERGY TECH“ д.о.о. Београд, подносилац заједничке понуде бр. 18-2016 од 28.06.2016. год. која је код наручиоца заведена под бројем 01-404-57/16 од 29.06.2016. год.
3. А.Д. „ИЗОЛИР“ Зрењанин, подносилац заједничке понуде бр. 2-306 од 27.06.2016. год. која је код наручиоца заведена под бројем 01-404-58/16 од 29.06.2016. год.
4. „МИЛАНИЋ“ д.о.о. Сопот, подносилац заједничке понуде бр. 35/2016 од 27.06.2016. год. која је код наручиоца заведена под бројем 01-404-59/16 од 29.06.2016. год.

Отварање понуда обављено је дана 29.06.2016. године у 13:30 сати у просторијама Градске општине Костолац.

О отварању понуда сачињен је Записник број 01-404-60/16 од 29.06.2016. године, који је достављен свим понуђачима.

Након отварања понуда комисија је извршила преглед и оцену и утврдила да су исте благовремене, а стручни део Комисије је утврдио да су понуде одговарајуће, тј. да у потпуности одговарају свим техничким спецификацијама из предметне набавке.

С обзиром да процењена вредност јавне набавке износи 47.610.868,00 динара, а цене у понудама понуђача „КОНВАР“ д.о.о. Београд (45.348.893,43 динара), „SYNERGY TECH“ д.о.о. Београд (38.422.036,31 динара), А.Д. „ИЗОЛИР“ Зрењанин (41.272.906,59 динара) и „МИЛАНИЋ“ д.о.о. Сопот (41.452.245,15 динара) не прелазе процењену вредност јавне набавке, све поменуте понуде су узете у даље разматрање.

Имајући у виду да је решењем наручиоца бр. 01-404-70/16 од 20.07.2016. године усвојен поднети захтев за заштиту права подносиоца захтева – групе понуђача коју чине чланови заједничке понуде AD Izolir, Зрењанин и „Minel Enim Smederevo“, Смедерево, те да је делимично поништен предметни поступак јавне набавке у делу стручне оцене понуда и доношења Одлуке о додели уговора бр. 01-404-63/16 од 01.07.2016. године, наручилац је, приликом поновног вршења стручне оцене понуда, у складу са одредбом члана 93. став 1. ЗЈН, захтевао од понуђача који је поднео заједничку понуду, а коју чине понуђачи „Synergy tech“ доо Београд, IZO ЕКОМОНТ доо Обреновац и Инстел Инжењеринг, Нови Сад да у року од три дана достави додатна објашњења која ће му помоћи при прегледу и упоређивању понуда.

Конкурсном документацијом и изменом конкурсне документације на основу одговора на постављена питања заинтересованих лица од 17.06.2016. године, предвиђен је, поред осталих, додатни услов кадровског капацитета за учешће у поступку предметне јавне набавке, те је у оквиру истог захтевано да понуђач има најмање 15 радника ангажованих по било ком основу који предвиђа Закон о раду и оспособљених за извршење предмета набавке, међу којима је захтевано да се за завариваче доставе сертификати у складу са следећим стандардима: 311 Т FW 1.2 S; 311 Т BW 1.2 S; 141 TIG/WIG за цеви; 111 Р BW 1.2 В; 111 Т FW 1.2 В.

Одговорима на постављена питања заинтересованих лица од 10.06.2016. године, на питање заинтересованог лица о томе да ли су прихватљива уверења о оспособљености заваривача издата у складу са стандардима СРПС ЕН 287-1 и/или СРПС ЕН ИСО 9606-1, појашњено је да како је стандард СРПС ЕН ИСО 9606-1 заменио стандард СРПС ЕН



Градска општина  
**КОСТОЛАЦ**

Боже Димитријевића 13 • 12208 Костолац • Србија • Тел: +381 12 241 830 • Факс: + 381 12 241 830

287-1, а који је био у складу са правилницима који се односе на безбедан пренос под притиском, уверења о оспособљености заваривача који покривају било који од поменутих стандарда су прихватљива. Од подносиоца заједничке понуде коју чине понуђачи „Synergy tech“ doo Београд, „IZO ЕКОМОНТ“ doo Обреновац и „Инстел Инжењеринг“ Нови Сад, захтевано је да достави додатна објашњења своје понуде у погледу следећег:

1. Имајући у виду да самом конкурсном документацијом није предвиђено достављање сертификата за завариваче, важећих и оверених на сваких шест месеци од датума издавања већ је само тражено њихово достављање, а како је подносилац захтева у поднетом захтеву за заштиту права указао да достављени сертификати за завариваче у заједничкој понуди понуђача „Synergy tech“ doo Београд, „IZO ЕКОМОНТ“ doo Обреновац и „Инстел Инжењеринг“ Нови Сад, иако важећи, не садрже податак о овери 6 месеци од датума издавања у складу са правилима стандарда СРПС ЕН ИСО 9606-1 по коме је сертификат и издат, од подносиоца заједничке понуде је затражено да се, у складу са одредбом члана 93. став 1. ЗЈН, изјасни да ли поседује тражени сертификат у коме је садржан и податак о датуму овере у року од 6 месеци од датума издавања, те да исти и достави наручиоцу.

2. Такође, будући да је конкурсном документацијом предвиђено достављање фотокопије уверења о положеном испиту IWE/EWE за једног технолога заваривања, те да је у понуди достављена тражена диплома за технолога заваривања на име Милан Јоковић, издата од стране „International Institute of Welding“ са печатом Друштва за унапређење заваривања у Србији, Београд, на енглеском језику, подносилац заједничке понуде је позван да, у складу са одредбом члана 93. став 1. ЗЈН достави оверен превод дипломе – уверења достављеног у понуди, од стране овлашћеног преводиоца, на српски језик.

Поступајући по упућеном захтеву за додатним објашњењима број 01-404-70/16 од 26.07.2016. године, подносилац заједничке понуде је благовремено доставио тражена додатна објашњења своје понуде у одговору у коме наводи следеће:

1. Како конкурсном документацијом није предвиђено достављање сертификата за завариваче који треба да садрже податак о овери на сваких шест месеци, већ је тражено само њихово достављање, подносилац заједничке понуде је доставио скениране и одштампане верзије првобитно издатих важећих сертификата за завариваче. Подносилац понуде даље наводи да одмах по добијању поменутих сертификата од стране за то акредитованог сертификационог тела (конкретно Завода за заваривање АД) исти се скенирају и архивирају у електронској форми у рачунару, одакле се штампају и достављају када год је потребно и што се чини када наручилац не нагласи да је потребно. У свом објашњењу даље наводи да саме оригинале чува у оквиру посебне приручне архиве за коју су задужена за то посебно овлашћена лица. Подносилац понуде поново наглашава да у случајевима, као у конкретној јавној набавци за коју је понуда поднета, када наручилац не захтева копије оригинала који су оверавани на сваких шест месеци, доставља одштампане скениране верзије првобитног оригиналног сертификата који иницијално није морао бити оверен. Подносилац понуде истиче да свакако поседује оверене оригинале поменутих сертификата, који се чувају у посебној архиви, будући да се оверавају у складу са захтевима стандарда СРПС ЕН ИСО 9606-1, по коме су сертификати и издати, те је доставио копије оверених оригинала тражених сертификата из којих је Комисија утврдила да су издати 23.11.2015. године са



Градска општина  
**КОСТОЛАЦ**

Боже Димитријевића 13 • 12208 Костолац • Србија • Тел: +381 12 241 830 • Факс: + 381 12 241 830

роком важења до 19.11.2017. године и са датумом овере 20.05.2016. године што потврђује наводе подносиоца понуда да су сертификати оверени на начин и у року који захтева наведени стандард. Подносилац понуде је такође доставио путем електронске поште и скениране оверене оригинале поменутих сертификата и понудио да на захтев наручиоца донесе на увид и саме оригинале како би недвосмислено било утврђено да поседује тражене сертификате оверене у складу са поменутиим стандардом.

2. У складу са упућеним Захтевом за додатним објашњењима, подносилац заједничке понуде доставио је фотокопију, а електронском поштом и скениран оригинал превода на српски језик дипломе достављене у понуди, који је оверен од стране овлашћеног судског преводиоца за енглески језик, а из кога је Комисија за ЈН 10/2016 утврдила следеће: диплома међународног технолога заваривања број SRB / IWT / 00054, издата 28. априла 2010. године од стране Међународног института за заваривање, а након испуњења захтева испитне комисије DUZS-CertPers, Srbija (овлашћеног националног тела признатог од стране Међународног института за заваривање) и гласи на име Милан Јоковић (датум рођења 30.05.1973.).

Након разматрања додатних објашњења и пристиглих докумената, Комисија је прихватила додатна објашњења заједничке понуде понуђача „Synergy tech“ doo Београд, „IZO ЕКОМОНТ“ doo Обреновац и „Инстел Инжењеринг“ Нови Сад, из следећих разлога:

1. пошто конкурсном документацијом није изричито захтевано да достављени сертификати за завариваче садрже податак о овери 6 месеци од датума издавања, у складу са захтевима стандарда СРПС ЕН ИСО 9606-1, а достављањем сертификата оверених у складу са захтевима стандарда, недвосмислено је утврђено да понуђач поседује поменуте сертификате за завариваче.
2. иако је диплома међународног технолога заваривања по самој својој природи и у складу са смерницама Међународног института за заваривање увек на енглеском језику, чак и када је издата након положеног испита пред комисијом домаћег овлашћеног акредитационог тела, ипак је захтевано од подносиоца заједничке понуде „Synergy tech“ doo Београд, „IZO ЕКОМОНТ“ doo Обреновац и „Инстел Инжењеринг“ Нови Сад да достави превод достављене дипломе за међународног технолога заваривања на српски језик, од стране овлашћеног судског преводиоца за енглески језик, што је он и учинио.

Комисија за јавну набавку 10/2016 наручиоца Градске општине Костолац је утврдила да је Заједничка понуда понуђача „Synergy tech“ doo Београд, „IZO ЕКОМОНТ“ doo Обреновац и „Инстел Инжењеринг“ Нови Сад исправно сачињена и не садржи битне недостатке, те је оцењена као прихватљива.

Применом критеријума „најнижа понуђена цена“ Комисија је рангирала прихватљиве понуде на следећи начин:



Градска општина  
**КОСТОЛАЦ**

Боже Димитријевића 13 • 12208 Костолац • Србија • Тел: +381 12 241 830 • Факс: + 381 12 241 830

|   |
|---|
| Првопласирана: „SYNERGY TECH“ д.о.о. Београд (38.422.036,31 динара) |
| Другопласирана: А.Д. „ИЗОЛИП“ Зрењанин (41.272.906,59 динара)       |
| Трећепласирана: „МИЛАНИЋ“ д.о.о. Сопот (41.452.245,15 динара) и     |
| Четвртопласирана: „КОНВАР“ д.о.о. Београд (45.348.893,43 динара)    |

Првопласирана понуда понуђача „SYNERGY TECH“ д.о.о. Београд, у конзорцијуму са „ИЗО – ЕКОМОНТ“ д.о.о. Обреновац и д.о.о. ИНСТЕЛ – ИНЖЕЊЕРИНГ“ Нови Сад, има следеће елементе:

Цена: 38.422.036,31 динара

Услови плаћања: без аванса, у року од 7 дана по пријему ситуација

Рок извршења: 120 дана од дана увођења у посао

Гарантни рок: 24 месеца

Опција понуде: 60 дана од отварања

На основу наведеног, Комисија за јавну набавку број 10/2016 **ИСПОРУКА И МОНТАЖА ПРЕДИЗОЛОВАНИХ ЦЕВИ И ЦЕВНИХ ЕЛЕМЕНАТА СА ПРИПАДАЈУЋИМ ГРАЂЕВИНСКИМ РАДОВИМА ЗА НАСТАВАК ТОПЛИФИКАЦИЈЕ ГРАДСКЕ ОПШТИНЕ КОСТОЛАЦ** је као најповољнију понуду изабрала заједничку понуду конзорцијума чији је носилац

**„SYNERGY TECH“ д.о.о. Београд**

заједничка понуда бр. 18-2016 од 28.06.2016. године

која је код наручиоца заведена под бројем 01-404-57/16 од 29.06.2016. године

чија је вредност (без ПДВ)

**38.422.036,31 динара**

**ПРАВНА ПОУКА:** Понуђач који је незадовољан овом Одлуком може поднети наручиоцу Захтев за заштиту права у року од десет дана од дана објављивања Одлуке, сагласно одредбама члана 148 - 159. Закона о јавним набавкама („Службени гласник Републике Србије“ бр 124/2012, 14/2015 и 68/2015).

У Костолцу, дана  
01.08.2016. године

Начелник Управе Градске општине Костолац  
Анђелија Миливојевић, дипл.правник